

**Ти і є історія**

**You Are the History**

Суспільне Надбання

2022

# Зміст

українською . . . . .	3
in English . . . . .	4

## українською

Досить лестити пану  
Це не відкриє тобі його стану  
І поки ґрати не впадуть  
Вважати бій завершеним рано  
За межами екрану повстання  
Втім, межі почали останне  
Охолонь, підкинь вогонь  
Стань осторонь, будь поруч  
Прогрес не застряг у корку  
Він є вигадкою, що приборкує  
Твою пам'ять, що ти тварина  
Й що всі війни - це спільна єдина  
Слова пазурі - твоя зброя  
Що стиска пропаганди гранату  
Збити тебе - й за тобою ще трое  
Дадуть відсіч автоматним стакато  
Чекати затишшя не слід  
Лише крик може зрушити світ  
Годі героїв: ти і є історія  
Слава рацію, смерть дискримінаціям  
Наслідки спроб по-людськи  
Це Ічкерія, Цхінвалі й Приазов'я  
Ти мій брат, якщо ріжеш імперію  
Рускіх своєю мовою  
Чи сестра, чи небінарна особа  
Рвімо порядок традицій  
Всеохопність - основа  
Повного визволення  
  
Двозначним розлом не пробачить  
Тому обачно обираєш сторону  
Можливо, спрямовано й сміливо  
Але повинь усіх збиває порівну  
Двадцять перше нищівніше двадцятого  
Зараз кожна опція - це напрямок  
Спільний він чи проти натовпу  
Пропускати свого ходу не можна  
  
Водночас продовжити курс - це утопія  
Учора реаліст задихнувся над хмарами  
Жару від спаленої мрії  
Котрою гріють ядерні сутінки  
В битві за шанси вічного значення  
Не варіант залишитись у програші

Ти співучасниця їхнього знищення  
В пропорції до ймовірності помилки  
Власники прихильні до хованки  
За жахіттями, втіленими іншими  
Найгуманніший стиль економіки  
Копає братські могили все швидше  
Ефективніше, дешевше й якісніше  
Самообробна сировина  
Ріст не має меж, просто повір на слово  
А поки спи, щоб росло октанове число

Зупинись, роззирнись: вдома безлад  
Коли в країні депресивний розлад  
Сусід не вернеться, шахід не воскресне  
Рештки спільноти продовжують розклад  
Дошки порожні, водночас тісні  
Шукаєш схожих - знаходиш нормальних  
Віч-на-віч з інтернетом - дійсність  
Тоді як річ більше треба в офлайні  
Поки репери записують диси  
За прикладом GZA розріджуєш списи  
Київ-місто, північний схід  
Вічний інді-щит - ініціатива знизу  
Частина системи за межами  
Твої мему колись їм належали  
В інфопросторі твоє мовлення  
Починає заповнення пауз між рештою  
Обираючи носій для теорії  
Зважаєш, хто ядро аудиторії?  
Опираєшся зовнішній повені  
Чи очікуєш вибір з-за обрію?  
Він запізниться, маєш вже досвід  
Своїх труднощів у кожного стоси  
Якщо зроблять його взагалі  
Вихід власні прогнози  
Будуєш послідовно ідеї  
Для початку одна, далі ще є  
Дій, більше слів, десять складів  
Свій до своєї по своє своєю

## **in English**

Enough with your flattery of masters  
It never lets you enter their status  
Until we make all of the jail doors fall

None of us will release any weapon  
Outside of your screen there's a riot  
We must fight because you have been quiet  
Calm down, give us fire  
Stand aside, keep in contact  
The progress ain't stuck in a jam  
It is a scam architected to tame  
All your memories that you are an animal  
And all wars are part of one and the same  
Your words are your claws, try and  
Throw a grenade of propaganda  
If you're hit, the three others beside you  
Will respond with automatic staccato  
To wait for a ceasing is meaningless  
Only a cry can bring any difference  
No more heroes, you are the history  
Glory to reason, death to prejudice  
Humanizing oppressors is a folly  
See Ichkeria, Pryazovia, Tskhinvali  
My brother, slice up the empire of  
Russkies with your own culture  
My sister, my non-binary comrade  
Let's rip the order of tradition  
Involving everyone is the structure  
Of complete liberation

Hesitating? The crack disregards  
Take care but make sure to take sides  
No matter how snippy and foursquare  
The flood equally sinks every loner  
Twenty-first hurts more than twentieth  
Every option is now a direction  
Whether public or against the herd  
In no way you can pass your turn

Moreover, the current course is delusion  
The realist is choking above the clouds  
Of the smoke of the dreams being burnt  
To warm up the nuclear twilight  
In the fight for everlasting chances  
You can only afford to succeed  
Or advance the impending destruction  
Where your possible failure will lead  
The proprietors gladly hide  
Behind atrocities implemented by others  
The most humane economic style

Proceeds to dig mass graves ever faster  
More efficient, cheaper and better  
Self-processing raw material  
The growth will continue, just believe  
And now sleep to increase your octane rating

Stop, look around, the home is a mess  
When your country is severely depressed  
No returning friends, no resurrected martyrs  
Just decomposing pieces of the public  
The boards are empty yet crowded  
Looking for likeness, finding the norm  
The internet mirrors your conscience  
But your speech matters more in the world  
While the rappers are recording disses  
You make liquid swords like the GZA  
Here is Kyiv City, a North-Eastern district  
The eternal grassroots indie aegis  
Welcome outside the machine

It no longer possesses your meme  
Your continuing speech in the air  
Is beginning to fill others' dreams  
Selecting a medium for your theory  
Think of where your core audience is  
The flood started. Are you resisting  
Or expecting the sky to bring peace?  
They are always late, strictly business  
Stacking their own petty issues  
The decision may not ever arrive  
Foresee on your own to survive  
Build straightforward ideas  
Here is an instance, try to continue  
Work more, talk more, ten syllables  
Go to your own for the yours in your words

The Anarchist Library (Mirror)  
Anti-Copyright



Суспільне Надбання  
Ти і є історія  
You Are the History  
2022

Part of ELP WAR SPLIT, lyrics visible as optional subtitles on peertube.co.uk  
A contemporary song by a Ukrainian anarchist, followed by an English self-translation 'K0tyk -  
You Are the History'.

**[usa.anarchistlibraries.net](http://usa.anarchistlibraries.net)**